



Sauter GmbH

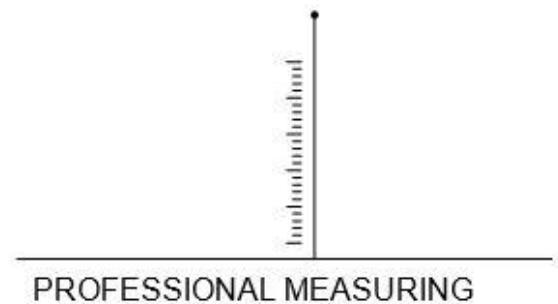
Ziegelei 1
D-72336 Balingen
E-Mail: info@kern-sohn.com

Tel.: +49-[0]7433- 9933-0
Fax: +49-[0]7433-9933-149
Internet: www.sauter.eu

Betriebsanleitung/Datenblatt CE R / CE RR Gelenkkopf

SAUTER CE R / CE RR

V. 1.0
01/2019
DE



CE R-CE RR-BA-d-1910



SAUTER CE R / CE RR

V. 1.0 01/2019

Betriebsanleitung/Datenblatt
Gelenkkopf

CE R / CE RR

Inhaltsverzeichnis:

1	Einführung	3
2	Überprüfen vor dem Einsatz	3
3	Warnhinweise	3
4	Kurzbeschreibung	3
5	Wartung	3
5.1	Wartungsfreie Modelle	3
5.2	Modelle mit Trichterschmiernippel	3
6	Technische Daten	4
6.1	Material	4
6.1.1	Material CE R	4
6.1.2	Material CE RR.....	4
6.2	Zulässige Belastungen	4
6.2.1	Modell CE R	4
6.2.1	Modell CE RR.....	4
6.3	Abmessungen in mm Modell CE R und CE RR	5
7	Gewährleistung	5
8	Konformitätserklärung	5

1 Einführung

Bitte Hinweise in der Betriebsanleitung beachten: Lesen Sie diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch, selbst dann, wenn Sie bereits über Erfahrungen mit SAUTER- Messzellen verfügen.

2 Überprüfen vor dem Einsatz

Nach Erhalt des Gerätes sollte vorab überprüft werden, ob keine Transportschäden entstanden sind, ob die Um-Verpackung, das Plastikgehäuse, andere Teile oder gar das Gerät selbst beschädigt wurden. Wenn irgendwelche Schäden ersichtlich sind, bitte teilen Sie diese unverzüglich der SAUTER GmbH mit.

3 Warnhinweise

Beachten sie die nationalen Unfallverhütungsvorschriften.

Nicht korrekt ausgeführter Einsatz der Gelenkköpfe kann zu schweren Verletzungen, Tod, Sach- und Personenschäden führen. Der Einsatz darf nur von geschultem und erfahrenem Personal durchgeführt werden.

Belasten Sie Gelenkköpfe nie über den Bereich der zulässigen Tragzahlen. Überlastete oder verformte Gelenkköpfe dürfen nicht weiterverwendet werden und sind umgehend auszutauschen.

Treten sie nie unter schwebende Lasten.

Bringen sie immer Überlast- oder Bruchsicherungen an ihrer Anlage an.

Vermeiden sie Querkräfte.

Kontrollieren sie Gelenkköpfe regelmäßig auf Verformungen und Risse.

Kontern sie das Gewinde mit der Mitgelieferten Mutter um ein lösen des Gelenkkopfes aus dem Gewinde zu verhindern.

Schrauben sie Gelenkköpfe so ein, damit möglichst das gesamte Gewinde der Messzelle genutzt wird.

4 Kurzbeschreibung

Gelenkkopf inkl. Kontermutter zum Einsatz mit Sauter Messzellen aus Stahl (CE R) bzw. Edelstahl (CE RR). Bohrung mit H7 Passung.

5 Wartung

5.1 Wartungsfreie Modelle

CE R12, CE R16, CE R20, CE R24

5.2 Modelle mit Trichterschmiernippel

CE R8, CE R10, CE RR8, CE RR10, CE RR12, CE RR16, CE RR20, CE RR25

6 Technische Daten

6.1 Material

6.1.1 Material CE R

Je nach Baugröße variierend: 9SMnPb28K, CuZn38Al1, 100Cr6, 42CrMo4

6.1.2 Material CE RR

Je nach Baugröße variierend: 1.4057, CuSn8, 1.4034

6.2 Zulässige Belastungen

Co: max. statische Tragzahl

C: max. dyn. Tragzahl

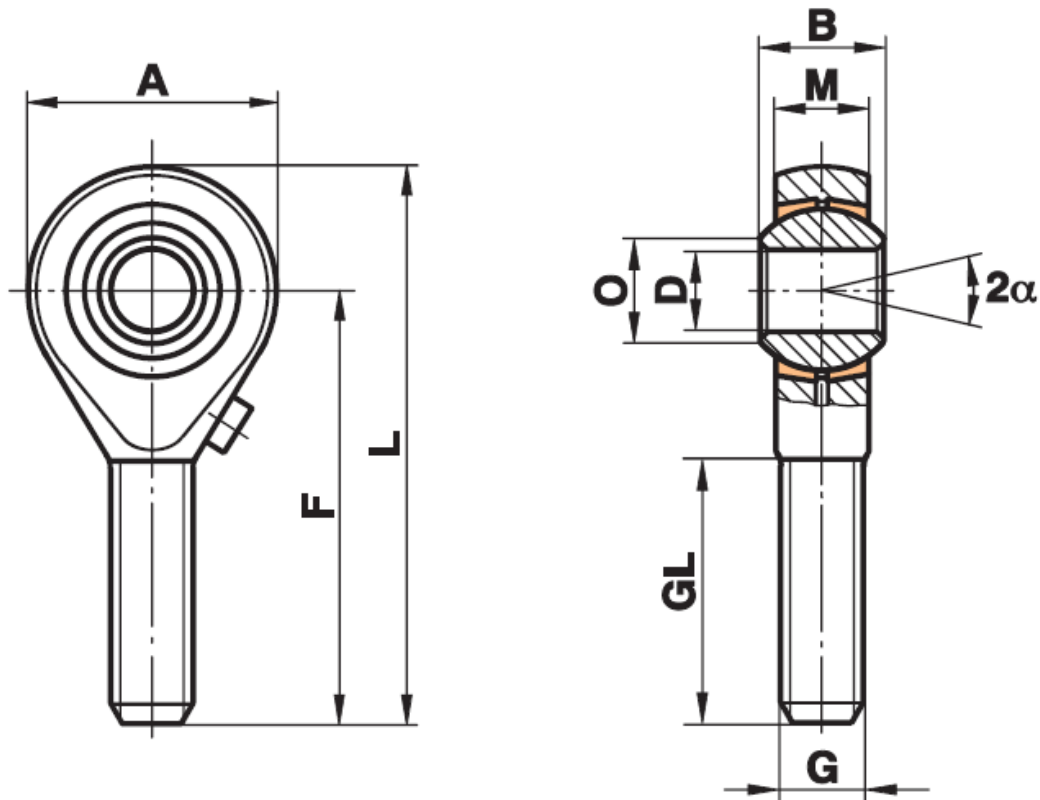
6.2.1 Modell CE R

Modell	Co in kN	C in kN	Zulässige Drehzahl 1/min	Kippwinkel α in °	Gewicht in Gramm ohne Mutter
CE R8	11	5,4	620	14	33
CE R10	17,4	7,5	500	13	56
CE R12	42	32	300	13	87
CE R16	67	52,5	230	15	189
CE R20	93,5	78	190	14	348
CE R24	135	122	150	15	600

6.2.1 Modell CE RR

Modell	Co in kN	C in kN	Zulässige Drehzahl 1/min	Kippwinkel α in °	Gewicht in Gramm ohne Mutter
CE RR8	16,1	7,1	1200	14	33
CE RR10	25,5	10	1000	13	56
CE RR12	34,5	13,5	860	13	87
CE RR16	60,5	21,5	660	15	189
CE RR20	83	31,5	540	14	348
CE RR24	118	47	440	15	600

6.3 Abmessungen in mm Modell CE R und CE RR



Modell	D	B	M	A	F	L	O	G	GL
CE R8 / CE RR8	8	12	9	24	42	54	10,4	M8	25
CE R10 / CE RR10	10	14	10,5	28	48	62	12,9	M10	28
CE R12 / CE RR12	12	16	12	32	54	70	15,4	M12	32
CE R16 / CE RR16	16	21	15	42	66	87	19,3	M16	40
CE R20 / CE RR 20	20	25	18	50	78	103	24,3	M20x1,5	47
CE R24 / CE RR24	25	31	22	60	94	124	29,6	M24x2	57

7 Gewährleistung

Die Gewährleistung erlischt bei:

- Missachtung der Vorgaben in der Bedienungsanleitung
- Überlastung
- Mechanischer Beschädigung
- Beschädigung durch Flüssigkeiten oder Medien
- Natürlichem Verschleiß oder Abnutzung

8 Konformitätserklärung

Die CE-Erklärung kann auf der Webseite www.sauter.eu heruntergeladen werden.